

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No. 1

1973

CONTENTS

Contributions

- KOIZUMI Tamotsu: Passive Transformation in Finnish..... 1
RISTINEN, E. K.: Observations on the Function of the
Conjugations in Samoyedic.....11
OGISHIMA Takashi: Finno-Ugric Numerals.....39
MOMOSE Hiroshi: Suomen historian tutkimus ja lähdeaineisto
Japanissa49

Survey

- KOIZUMI Tamotsu: On Proto-Finno-Ugric Vowels59

Reviews

- Hiroko Ikeda, A Type and Motif Index of Japanese Folk-literature
(KIKUGAWA Tasuku).....69
Max Jakobson, Finnish Neutrality: A Study of Finnish Foreign
Policy since the Second World War (ONO Koichiro)....73
Viljo Rasila, Suomen uusimman ajan historia (OKUZUMI Akiko) ...79

Published by

THE URALIC SOCIETY OF JAPAN

Address: c/o President of the Institute for the Study of Languages
and Cultures of Asia and Africa
Nishigahara 4-51-21, Kita-ku, 114 Tokyo

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No. 2

1974

CONTENTS

Contributions

- TOKUNAGA Yasumoto: My Memory of Mr. Juichiro Imaoka 1
SHOJI Hiroshi: Suomen Kielen Partisiippirakenteen Subjektiosa ... 3
KIKUGAWA Tasuku: Kalevala in Japan 13
INOUE Koichi: Rethinking on "Proto-Lapp Problem" 19
MOMOSE Hiroshi: Japan's Relations with Estonia between the
Wars.....29
SENGA Toru: Some Problems of Magyar-East Slavic Relations
in the Ninth Century.....37
OGISHIMA Takashi: Über die finnischen Relativpronomen61

Review

- Gyula Décsy, Die linguistische Struktur Europas, Vergangenheit
Gegenwart Zukunft (Adam T. Szbó)69

Summaries

- KOIZUMI Tamotsu: On the World Creation of Kalevala and
Japanese Mythology.....73
HAGIYA Chieko: On the Study of Mediaeval Carelian History.....76
KIKUGAWA Tasuku: As a Base of Baltic Finnic Studies.....77
TAKAHASHI Shizuo: Literary Quality of the Incantation in
Japan and Finland.....78

Published by

The Uralic Society of Japan

Address: c/o Prof. Hiroshi Momose

Tsuda College, Kodaira-shi, Tokyo, Japan

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No. 3

1975

CONTENTS

Contributions

- KOIZUMI Tamotsu: Finno-Permic Negative Verbs 1
- IKEDA Tetsuro: Hungarian Long Vowels I19
- TÁLOS Endre: A magyar hang- és alaktan néhány kérdéséhez.....39
- HUKAYA Sitosi: Észrevételek a magyar szerkezetanhoz
1. A magyar kérdő névmásról és
a határjelölésről.....55
- SHOJI Hiroshi: Suomen ja viron temporaali-adverbaalien
tarkastelua.....61
- KAZÁR Lajos: Toward Realizing Further Aims of
Uralic-Japanese Co-operation.....73
- FUJIWARA Akira: Animals and Vegetables in Japanese
and Uralian.....91

Survey

- INOUE Koichi: Is There any Finno-Ugric Ethnology? 105

Review

- KERESZTES László: Unkarin kieli (Ádám T. Szabó) 113

Summary

- KIKUGAWA Tasuku: Some Issues of Studies on 'Kalevipoeg' ... 116

Published by

The Uralic Society of Japan

Address: c/o Prof. Hiroshi Momose

Tsuda College, Kodaira-shi, Tokyo, Japan

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No. 4

1976

CONTENTS

Contributions

- TÁLOS Endre: A Tavdai Vogul magánhangzórendszeréhez..... 1
IKEDA Tetsuro: Hungarian Long Vowels II 5
KASHIMA Masahiro: Dissolut of Historic Hungary and
the Problems Hungarians Had to Face39
OGISHIMA Takashi: On Finnish Beer *olut*55

Discussion

- KOIZUMI Tamotsu: Some Problems of Finnish Cases.....63

Review

- LAUNONEN Hannu: Hirvipoika-Tutkielmia Unkarin
kirjallisuudesta (Szabó T. Ádám).....67

Summary

- KIKUGAWA Tasuku: Wer heißt "Suur Tõll (Groß Tõll)"?
—zum Verständnis einer estnischen Volkssage—71

Published by

The Uralic Society of Japan

Address: c/o Prof. Hiroshi Momose

Tsuda College, Kodaira-shi, Tokyo, Japan

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No. 5

1980

CONTENTS

Contributions

- KOIZUMI Tamotsu: On the Vowel Harmony of Erza-Mordvin..... 1
- SHOJI Hiroshi: Typology of Finnish Attributive
Constructions Based on Participles11
- IMAZU Toichi: Finnish Morphemic Structure and Morae.....35
- IKEDA Tetsuro: An Aspect of Linguistic Contact between
Hungarian and Turkish—Hungarian Long
Vowels III—43
- KAZÁR Lajos: Some Comparable Terms Paired from the
Uralic Languages and Japanese.....59
- HUKAYA Sitosi: Észrevételek a magyar szerkezettanhoz
2. A magyar és a japán igék tranzitív-
intranszitiv rendszerei85
- BRĀDEAN-EBINGER Nelu: Zur Frage der Nordisch-Lappischen
sprachlichen und kulturellen Beziehungen95
- SENGA Toru: Az onogurok a Kínai forrásokban 105
- TAMANYU Kenichi: Mantsurian Kriisi ja Suomen suuret
sanomalehdet 117

The Uralica Society of Japan

Address: c/o Prof. Tamotsu Koizumi

Osaka University of Foreign Studies

2734 Ao-Madani

562 Mino-shi, Osaka, Japan

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No. 6

1983

CONTENTS

Contributions

- KOIZUMI Tamotsu: Accent and Vocalic Quantity
in Finno-Ugric..... 1
- SENGA Toru: Megjegyzések IV. Béla tatárjárás utáni
külpolitikájáról.....17
- KIKUGAWA Tasuku: On the "Kalevipoeg".....31

Introduction

- WASEDA Mika: On Hungarian Linguistics.....45

Published by

THE URALIC SOCIETY OF JAPAN

Address: c/o Prof. Tamotsu Koizumi
Osaka University of Foreign Studies
2734 Ao-Madani
562 Mino-shi, Osaka, Japan

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No. 7

1986

(Memorial Number of Winning the Shimmura Prize)

CONTENTS

Contributions

KOIZUMI Tamotsu: Narrative Moods in Finno-Ugric	1
SZABÓ László: Adverbial Construction in Kola-Sami	21
WASEDA Mika: The Word Order of English Compared with the Hungarian	53
KIKUGAWA Tasuku: On <i>Uralist</i> Erik Laxman	63
Information	69

Published by

THE URALIC SOCIETY OF JAPAN

Address: c/o Prof. Tamotsu Koizumi

Osaka University of Foreign Studies

2744 Ao-Madani

562 Mino-shi, Osaka, Japan

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No. 8

1989

CONTENTS

Contributions

- KOIZUMI Tamotsu: On the Deictic Functions of
Uralic Demonstratives 1
- SZABÓ László: Nouns with Possessive Suffixes in
Ter-Sami Sentences 17
- IKEDA Tetsuro: Structure and Meaning of Verbs
in Agglutinative Languages 31
- KIKUGAWA Tasuku: Der Volkskunde und der Musiker—Über
Eduard Tubin 47

Information

- A Short History of the Uralic Society of Japan 61
- A List of the Articles published in the *Uralica* (No. 1—No. 7)
- In Japanese 69
- In English 73
- Memorandum 77

Published by

THE URALIC SOCIETY OF JAPAN

Address: c/o Prof. Tamotsu Koizumi
Osaka University of Foreign Studies
Aomadani-Higashi 8-1-1
562 Mino-shi, Osaka, Japan

URALICA
Journal of the Uralic Society of Japan
No. 9 **1992**

CONTENTS

Contributions

- KOIZUMI, Tamotsu: Object-Verbal Constructions in Uralic..... 1
SZABO, Laszlo: The Main Features of Kola-Sami:
 A Linguistic and Folkloristic Summary.....11
SZABO, Laszlo: Negation of Past Actions in Ter-Sami25
YOSHIDA, Kingo: Norjansaamen verbinjohtimista.....29
IKEDA, Tetsuro: The Phonological Structures in the
 Northern Eurasian Languages39
KIKUGAWA, Tasuku: Takeo Matsumura and the
 Mythology in Finland61

Review

- IKEDA, Tetsuro: *KOIZUMI, Tamotsu (1991). Uraru-go no hanashi.
 An Introduction to Uralic Languages.* Daigaku Syorin, Tokyo.
 pp. i-xvi, 1-26869

Information

- In Memoriam B. A. Serebrennikov 1915-1989.....Tamotsu KOIZUMI.....93
In Memoriam Mikko Korhonen 1936-1991Tamotsu KOIZUMI.....94
In Memoriam Paul Ariste 1905-1990Tasuku KIKUGAWA.....95
In Memoriam Masayosi Nomura 1913-1991.....Tetsuro IKEDA.....97
Memorandum 1990-1992..... Tadashi SHIBATA, Tetsuro IKEDA.....99

Published by
THE URALIC SOCIETY OF JAPAN
Publisher: Prof. Tamotsu Koizumi
Kansai University of Foreign Studies
Kita-Katahoko, Hirakata (573),
Osaka, Japan

URALICA

Journal of the Uralic Society of Japan

No.10

1994

CONTENTS

Contributions

- KOIZUMI, Tamotsu : Foreword
- KOIZUMI, Tamotsu : On the Accentuation of Volga-Finnic 1
- YOSHIDA, Kingo : Substantivization of Verbs in Finnish
and Northern-Saami 9
- SAKUMA, Jun'ichi : Distribution of Possessive Suffixes and Genitive
Forms in the Finnish Language27
- OKAMOTO, Mari : Budenz József's Role in the Study of the Hungarian
Verbal Prefixes41
- IKEDA, Tetsuro : Verbal Conjugations in the Languages of
Northern Eurasia53
- KIKUGAWA, Tasuku : Die Liven in Kuland (Kurzeme).....83
- SARV, Heno : Soomeugri rahvaste arvukus venemaal 18.-20. sajandil 103

Review

- WASEDA, Mika : *Etymologisches Wörterbuch des Ungarischen*117

Information

- In Memoriam Erkki Itkonen 1913—1992Tamotsu KOIZUMI.....122
- Memorandum 1993—1994Tadashi SHIBATA.....123

Published by

THE URALIC SOCIETY OF JAPAN

Publisher : Prof. Tamotsu Koizumi

Kansai University of Foreign Studies

Kita-Katahoko, Hirakata(573),

Osaka, Japan

CONTENTS

Koizumi, Tamotsu The 25th anniversary of the Uralic Society 1

[Articles]

Linguistics

Koizumi, Tamotsu Uralic genitive forms in reference-point constructions 3
 Ikeda, Tetsuro Transitivity in Hungarian and Turkic 13
 Tambovtsev, Yuri Typological closeness of dialects in genetically related languages 27
 Tashiro, Naoya On the "Personalization" ("személyátsugárzás") of
 Hungarian relative clause 35
 Waseda, Mika Neutral vowels in Hungarian vowel harmony 61
 Hori, Yoshimi A study on an adopted phonemes for the transliteration
 of Finnish into the Japanese sound syllabaries 73

Ethnology

Kikugawa, Tasuku Aino Kallas und die Insel Hiiumaa 81

[Reviews]

Ikeda, Tetsuro Tamotsu KOIZUMI. (1994). Uralic Syntax.
 Daigaku-Syorin, Tokyo 85
 Tambovtsev, Yuri Review : Juhan Tuldava. Estonian Textbook :
 Grammar, Exercises, Conversation. Research Institute
 for Inner Asian Studies. Bloomington, Indiana, 1994 91

[Miscellaneous news]

Koizumi, Tamotsu In Memoriam Prof. Robert AUSTERLITZ (1923-94) 95
 Shibata, Tadashi Memorandum 1995-1998 97

Published by

THE URALIC SOCIETY OF JAPAN

Publisher : Prof. Dr. Tamotsu KOIZUMI

Address : Kansai University of Foreign Studies

Kita-Katahoko, Hirakata (573-1001), Osaka, Japan

C O N T E N T S

Koizumi, Tamotsu	In celebration of Prof. Y. Tokunaga's 88th birthday	3
Koizumi, Tamotsu	In memoriam Prof. Pertti Virtaranta 20.5.1918-9.7.1997	4

[Articles]

Koizumi, Tamotsu	The case system of Komi-Permyak	5
Ikeda, Tetsuro	Case Structures in Uralic	15
Waseda, Mika	The modal functions of the Hungarian imperative form in subordinate clauses	23
Tashiro, Naoya	On the object-adverbial alternation in Hungarian	37
Czeglédi, Katalin	The name of Hungarian people <i>hungar</i> in the mirror of geographical names	47
Ikeda, Tetsuro	On some problems of the Pre-Settlement or Pre-honfoglalás Hungarian language	59
Ishimoto, Reiko	The Székely traditional cultures in Erdély or Transylvania and the Hungarian folktales	71

[Review]

Waseda, Mika	Kiss Gábor (főszerk.) <i>Magyar szókincstár</i> . Budapest : Tinta Könyvkiadó. 1998. 929 oldal.	79
--------------	---	----

Published by

THE URALIC SOCIETY

Publisher Prof. Dr. Tamotsu KOIZUMI (Kansai University of Foreign Studies or Kansai
Gaidai University)

Address Kansai University of Foreign Studies
Kita-Katahoko, Hirakata (573-1001), Osaka, Japan

CONTENTS

Linguistics

The Opening Article Koizumi, Tamotsu : Formation of objective conjugations in Mordvin	1
Isei-Jaakkola, Toshiko : A prosodic study of Finnish coda /h/	13
Suzuki, Hiroyuki : La préaspiration dans les langues sames	21
Nose, Masahiko : A contrastive study on passive expressions between English and Hungarian	31
Eguchi, Kiyoko : Word Order and Aspect in Hungarian	41
Ikeda, Tetsuro : Case structures of as sets of semantic components	53
Book Review Koizumi, Tamotsu : Tetsuro Ikeda "An Introduction to Altaic Linguistics" (232 pages), published by Daigaku Syorin, 2000.	69

Historical Sciences and Ethnology

Ogawa, Yoshimi : The complete picture of "Keynote of Japan's History" : Tsutomu Kuwaki's first academic lecture in Helsinki	75
Note Kikugawa, Tasuku : The Reason why Kreutzwald made "Kalevipoeg" public, from "Lembitu" to "Kalevipoeg"	87
Book Review Kikugawa, Tasuku : Krista Aru : "Oskar Kallas – Artikreid Oskar Kallase elust ja tööst –" (381 pages), published by Eesti Kirjandusmuuseum, Tartu, 1998.	91

Miscellaneous News

Ikeda, Tetsuro., Tashiro, Naoya, and Yoshida, Kingo : The Instructions of the Finnish and Hungarian languages in Japan	93
IN MEMORIAM Takenori KAMBE (9. Nov. 1940-30. July 2000)	97
The Regulations of the Uralic Society of Japan, and the Members of Committee	99

Published by THE URALIC SOCIETY

Publisher : Prof. Dr. Tamotsu KOIZUMI

Kansai Gaidai University, Osaka-Hirakata (573-1001), JAPAN

Editor : Prof. Tetsuro IKEDA

Kyoto Sangyo University, Kyoto-Kita (603-8555), JAPAN

e-mail : ikeda 2000@yahoo.co.jp

CONTENTS

Foreword 1

OBITUARIES

In memoriam : Yasumoto Tokunaga (by Tamotsu Koizumi) 3
 In memoriam : Péter Hajdú (by Tetsuro Ikeda) 6
 In memoriam : Yuri Vladimirovich Anduganov (by Kazuto Matsumura) 7

URALIC LINGUISTICS

Waseda, Mika : On the heterogeneity of the Hungarian grammatical category 'igekötő' 9
 OOSIMA, Hazime : Postpositions containing a possessive affix in Hungarian 19
 Suzuki, Hiroyuki : Typological analysis of preaspiration and the Saami languages 33
 Matsumura, Kazuto : Digitization of Mari linguistic resources 45

EUROPEAN PHILOLOGY

Ikeda, Tetsuro : Theories of foreign language teaching in the 17th century
 —Szenciensis, Bateus, and Comenius— 57

FINNISH LITERATURE

Suenobu, Jun : Yliluonnollisuus Muumimaailmassa ja teosten vastaanotto Japanissa 77

REPORT OF ACTIVITIES

Report of activities 1999-2005 85
 Staff of the Uralic Society of Japan 89

THE URALIC SOCIETY OF JAPAN

President : Prof. Koichi Inoue

Kansai Gaidai University

Hotani 1 -10-1, Hirakata-shi, Osaka, (Post 573-0159) JAPAN